

MESSAGE FROM THE PRESIDENT / MESSAGE DU PRÉSIDENT

For me, there is nothing quite so boring as the nit-picking arguments of some standards committees. On the other hand there can be considerable benefits to this drudgery. For example, the greater number of standards in some European countries has a big influence on the quality of their acoustical environment. While there are moves to international harmonisation of standards, in Canada there is always the influence of our neighbour to the south where any form of regulation is often vehemently opposed. A Canadian compromise between these extremes is needed.

In Canada we currently have very few acoustical requirements for our built environment. Our National Building Code essentially only mentions airborne sound transmission between homes, and even this requirement is lower than in many European countries. There is no mention of impact sound insulation although it has long been included in the building requirements of other countries.

We have no national requirements at all for the acoustical quality of indoor spaces to ensure that they may function for their intended use. For example, a school classroom can be noisy and reverberant to the point that speech communication is difficult. In fact almost all published measurements in classrooms indicate that they are usually too noisy for good communication. Apparently this is not important and we really don't care whether children can understand what is being said to them. We are often told we cannot afford better. I would say that it is a matter of priorities and that acousticians must do their part to produce more and better standards and regulations. Perhaps we need a United Nations rating for the country with the best acoustical environment. I wonder where we would be on that scale?

À mon avis, il n'y a rien de plus ennuyants que les arguments pointilleux de certains comités de normalisation. Par ailleurs, il peut y avoir de nombreux bénéfices à cette corvée fastidieuse. Par exemple, le nombre important de normes dans certains pays européens a une grande influence sur leur environnement acoustique. Alors qu'il y a un mouvement d'harmonisation internationale des normes, au Canada, nous subissons toujours l'influence de notre voisin du sud qui s'oppose avec véhémence à toute forme de normalisation. Un compromis canadien entre ces deux extrêmes est nécessaire.

Au Canada, nous avons actuellement très peu d'exigences acoustiques pour l'environnement à l'intérieur des bâtiments. Notre Code national du bâtiment mentionne essentiellement la transmission sonore aérienne entre les logements, et même cette exigence est moins stricte que dans plusieurs pays européens. On ne fait nullement mention de l'isolation sonore associée aux impacts, même si cela est déjà inclus dans plusieurs codes des bâtiments de d'autres pays.

Nous n'avons aucune exigence pour la qualité sonore des espaces intérieurs afin de s'assurer qu'ils puissent être utilisés à bon escient. Par exemple, une salle de classe peut être bruyante et réverbérante au point où la communication verbale est difficile. En fait, presque toutes les données publiées sur les salles de classe démontrent qu'elles sont trop bruyantes pour assurer une bonne communication. Il semble que cela n'a pas beaucoup d'importance et qu'on ne se préoccupe pas tellement de savoir si les enfants peuvent comprendre ce qui leur est dit. On se fait souvent répondre qu'on ne peut faire mieux. Je dirais que c'est une question de priorités et que les acousticiens doivent faire leur part pour produire un plus grand nombre et de meilleures normes et réglementations. Nous avons peut-être besoin d'un classement des Nations Unies pour le pays avec le meilleur environnement acoustique. Je me demande où nous serions positionnés sur cette échelle.

EDITOR'S NOTE/NOTE DE L'ÉDITEUR

I'd like to announce that I have joined the Faculty of Architecture as an Associate Professor. Please note my new address and details. I still continue to consult for Aiolos Engineering Inc. My Aiolos information is still valid, as I will be at Aiolos Offices for one day a week.

Je voudrais vous annoncer que j'ai rejoint la Faculté d'Architecture comme professeur associé. Merci de bien vouloir noter mes nouvelles coordonnées. Je continue de consulter pour Aiolos Engineering Corp. Mes coordonnées chez Aiolos restent valide, je serais disponible aux bureaux d'Aiolos un jour par semaine.

EDITORIAL BOARD / COMITÉ EDITORIAL

ARCHITECTURAL ACOUSTICS: ACOUSTIQUE ARCHITECTURALE:	John O'Keefe	Aercoustics Engineering Inc.	(416) 249-3361
ENGINEERING ACOUSTICS / NOISE CONTROL: GÉNIE ACOUSTIQUE / CONTROLE DU BRUIT:	Hugh Williamson	Hugh Williamson Associates	(613) 747-0983
PHYSICAL ACOUSTICS / ULTRASOUND: ACOUSTIQUE PHYSIQUE / ULTRASONS:	Position vacant/poste à combler		
MUSICAL ACOUSTICS / ELECTROACOUSTICS: ACOUSTIQUE MUSICALE / ELECTROACOUSTIQUE:	Annabel Cohen	University of P. E. I.	(902) 628-4331
PSYCHOLOGICAL ACOUSTICS: PSYCHO-ACOUSTIQUE:	Annabel Cohen	University of P. E. I.	(902) 628-4331
PHYSIOLOGICAL ACOUSTICS: PHYSIO-ACOUSTIQUE:	Robert Harrison	Hospital for Sick Children	(416) 813-6535
SHOCK / VIBRATION: CHOCs / VIBRATIONS:	Li Cheng	Université de Laval	(418) 656-7920
HEARING SCIENCES: AUDITION:	Kathy Pichora-Fuller	University of British Columbia	(604) 822-4716
HEARING CONSERVATION: PRÉSERVATION DE L'OUÏE:	Alberto Behar	A. Behar Noise Control	(416) 265-1816
SPEECH SCIENCES: PAROLE:	Linda Polka	McGill University	(514) 398-4137
UNDERWATER ACOUSTICS: ACOUSTIQUE SOUS-MARINE:	Garry Heard	D. R. E. A.	(902) 426-3100
SIGNAL PROCESSING / NUMERICAL METHODS: TRAITEMENT DES SIGNAUX / METHODES NUMERIQUES:	Ken Fyfe	University of Alberta	(403) 492-7031
CONSULTING: CONSULTATION:	Bill Gastmeier	HGC Engineering	(905) 826-4044
ADVISOR: MEMBER CONSEILLER:	Sid-Ali Meslioui	Aiolos Engineering	(416) 674-3017

WHAT'S NEW ??

Promotions	Retirements
Deaths	Degrees awarded
New jobs	Distinctions
Moves	Other news

Do you have any news that you would like to share with Canadian Acoustics readers? If so, send it to:

Francine Desharnais, DREA Ocean Acoustics, P.O. Box 1012, Dartmouth NS, Email: desharnais@drea.dnd.ca

QUOI DE NEUF ?

Promotions	Retraites
Décès	Obtention de diplômes
Offre d'emploi	Distinctions
Déménagements	Autres nouvelles

Avez-vous des nouvelles que vous aimeriez partager avec les lecteurs de l'Acoustique Canadienne? Si oui, écrivez-les et envoyer à: